

العنوان:	بين الفلسفة والجماهير .. هل يفهم العالم نفسه ليتغير .. ؟
المصدر:	مجلة الدبلوماسي
الناشر:	وزارة الخارجية - معهد الأمير سعود الفيصل للدراسات الدبلوماسية
المؤلف الرئيسي:	غرامشي، أنطونيو
مؤلفين آخرين:	حامد، خالدة(م. مشارك)
المجلد/العدد:	ع 32
محكمة:	لا
التاريخ الميلادي:	2007
الشهر:	يناير - محرم
الصفحات:	42 - 45
رقم:	384848
نوع المحتوى:	بحوث ومقالات
قواعد المعلومات:	EcoLink
مواضيع:	الأحوال الاجتماعية ، الفلسفة ، الفلسفه ، الحداثة ، الفكر السياسي ، الأحوال السياسية ، العالم ، النظم السياسية
رابط:	<a href="http://search.mandumah.com/Record/384848">http://search.mandumah.com/Record/384848</a>



بين الفلسفة والجماهير ..

# هل يفهم العالم نفسه ليتغير ..؟

بقلم : أنطونيو غرامشي  
ترجمة : خالدة حامد

**تبعد** ضرورة تدمير الوهم الشائع ومفاده أن الفلسفة شيء غريب وصعب فقط لأنها نشاط فكري مقصور على فئة معينة من المتخصصين أو الفلاسفة المحترفين والمنهجيين. لابد أولاً من البرهنة على أن البشر كلهم «فلاسفة»، من خلال تعريف حدود «الفلسفة العفوية spontaneous» وسماتها المعرفية لدى كل فرد. إن المقصود بذلك هو أن هذه الفلسفة متضمنة في:

- اللغة نفسها التي هي مجموع الأفكار والمفاهيم المحددة، لا مجموع الكلمات الخالية من المضمون النحوي.
- «الحس المشترك» common sense و«الفطرة السليمة» good sense.
- دين شعبي، بما فيه كامل نظام الاعتقادات والخرافات والأراء ووجهات النظر وأنماط السلوك التي تندمج بمجموعها تحت عنوان «الفولوكلور».

## ■ لو أمكن وجود وحدة بين المفكرين والبسطاء كذلك التي بين النظرية والتطبيق، لأنعم الفرد بثبات ثقافي وفكر عضوي

الحدثة تطوراً، تكون متخلفة في جوانب أخرى، إذا علمتنا وضعها الاجتماعي، وتكون بسبب ذلك عاجزة عن تحقيق الاستقلال التاريخي الكامل.

### الدرس الثالث

إذا صح القول إن كل لغة تتضمن عناصر العالم أو الثقافة، لصح أيضاً القول بإمكانية الكشف عن مدى تعقيد التصور للفرد للعالم أو بساطته من خلال لفته. فالفرد الذي لا يتحدث إلا باللهجة العامية dialect، أو الذي يكون فهمه للغة الفصحي قاصراً، يكون لديه، بالضرورة، حدس للعالم لكنه محدود، نوعاً ما، وضيق الأفق ومتحجر أيضاً ومنطوق على مفارقة تاريخية إزاء تيارات الفكر الأخرى التي تهيمن على تاريخ العالم. وستكون اهتماماته محدودة، متوجهة صوب مهنته، إلى حد ما، أو ذات توجه اقتصادي، وليس كلياً universal. وعلى الرغم من عدم إمكانية أن يتعلم الفرد، دائماً، عدداً من اللغات الأجنبية يجعله على اتصال بمختلف الأشكال الثقافية الأخرى، لابد له على الأقل، أن يتقن لغته القومية، لأن الثقافة الكبرى يمكن ترجمتها إلى ثقافة بحري أخرى، كما يمكن أن تكون وسيلة تعبير عالمية، في حين لا تستطيع اللهجة العامية تحقيق ذلك.

### الدرس الرابع

إن خلق ثقافة جديدة لا يعني الاكتشافات الفردية «الأصلية» التي يتحققها الفرد فحسب، بل يعني أيضاً، وبخصوص أكبر، نشر الحقائق، المكتشفة سابقاً، نشرًا ندياً، وتنشيئها اجتماعياً، إن جاز لنا القول، أو حتى جعلها أساساً لعمل فاعل وعنصر للتسيير والتنظيم الفكري والأخلاقي، فدفع جمهور من الناس إلى التفكير بالعالم الحاضر تفكيراً متماسكاً، يعد حدثاً «فلسفياً» أكثر أهمية وأصلة من اكتشاف عبقرية «فيلسوف» مالحقيقة تبقى

الحجري ومبادئ العلم الأكثر تقدماً، وأوهام من جميع المراحل التاريخية الماضية، إلى جانب حodos عن فلسفة المستقبل التي ستكون فلسفه الجنس البشري عندما يحقق وحدته العالمية. وهكذا فإن انتقاد تصور المرأة للعالم يعني، لهذا السبب، جعله وحدة متماسكة ورفعه إلى المستوى الذي بلغه الفكر الأكثر تقدماً في العالم. ويعني أيضاً نقد كل فلسفة سابقة ما دامت قد تركت على الفلسفة الشعبية ترسيبات متراكمة. إن النقطة التي سينطلق منها الإعداد النقدي هي وعي المرأة لما هي، أي «أعرف نفسك» بوصفك نتاجاً لسيرورة تاريخية ما زالت مستمرة حتى الآن، وخلفت فيك ما لا يحصى من الآثار، ومن دون أن تترك وراءها قائمة بها (أي الآثار).

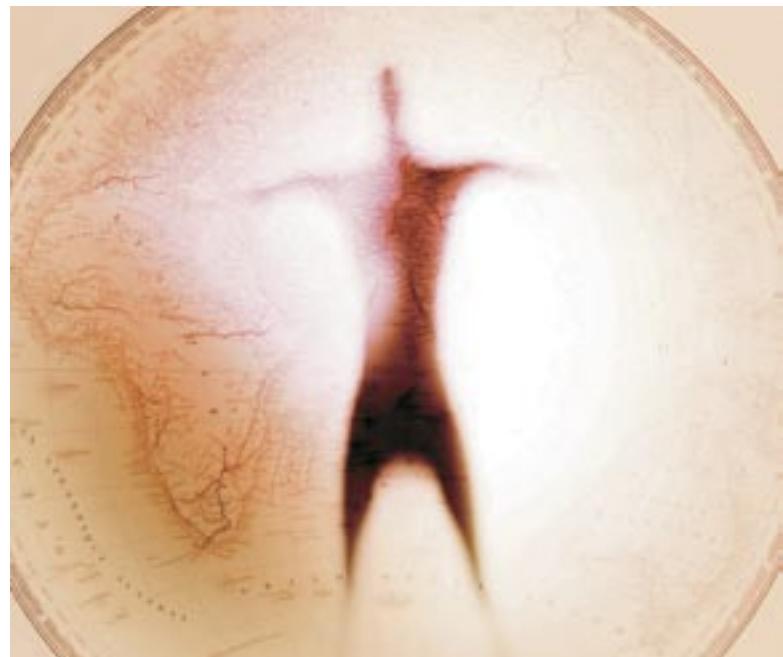
### الدرس الثاني

لا يمكن فصل الفلسفة عن تاريخ الفلسفة، مثلاً لا يمكن فصل الثقافة عن تاريخ الثقافة. ولا يمكن أن يكون المرأة فيلسوفاً، ضمن أكثر المعاني مباشرة وصلة بالموضوع، وأعني بذلك لا يمكن أن يكون لها تصور نقدي ومتماسك دون أن يمتلك وعياً بتاريخانية historicity هذا التصور، وبمرحلة التطور التي يمثلها وبحقيقة أنه ينافق تصورات أخرى أو عناصر لتصورات أخرى. إن تصور الفرد للعالم هو استجابة لمشكلات محددة يفرضها الواقع، وهي محددة تماماً «أصلية تماماً» في صلتها المباشرة به، فكيف يمكن التفكير بالحاضر، تحديداً، بنمط من الفكر متتطور عن ماض ناء، غالباً، تم إبطاله؟ فعندما يفعل شخص ما ذلك فهذا يعني أنه غير منسجم مع العصر (يرتكب مفارقة تاريخية) أو أنه متحجر لا يعيش في العالم الحديث، أو أنه، على الأقل، مركب غريب. والحقيقة هي أن الزمر الاجتماعية التي تعبّر، بطريق ما، عن أكثر أشكال

بعد أن وضحتنا، في البدء، أن كل فرد فيلسوف، وكل على طريقته ومن دون وعي منه، وفي أبسط تجليات أي نشاط فكري كان- أي يوجد في اللغة تصور معين يمكن الفرد من الانتقال إلى المرحلة الثانية، وأعني بها مرحلة الوعي والنقد- نستطيع الانتقال إلى السؤال الآتي: هل من الأفضل «أن تفك» بصورة جزئية وعرضية، دون امتلاك وعي نقدي؟ بمعنى آخر: هل من الأفضل المشاركة في تصوّر العالم الذي تفرضه علينا البيئة الخارجية آلها، أي من خلال إحدى الزمر الاجتماعية الكثيرة التي ينفر فيها كل شخص، آلها، من لحظة دخوله إلى عالم الوعي (الذي قد يتمثل هنا بقرينته أو مدinetنه، وفي «النشاط الفكري» لشيخ البلدة أو للرجل الطاعن في السن الذي تسرى حكمته مسرى القانون، أو للعجز الصغير الذي ضلل غباءه وعدم قدرته على التصرف)؟ أو، من ناحية أخرى، هل من الأفضل للمرء أن يصنع تصوّره للعالم بوعي منه وعلى نحو نقدي، وبذلة يختار، اعتماداً على قدراته العقلية، مدى نشاطاته الخاصة، ويسهم بشكل فاعل في صنع تاريخ العالم، ويكون هادياً guide لنفسه، رافضاً أن يتقبل، بسلبية وحنون، تأثيرات العالم الخارجي الرامية إلى تغيير شخصيته؟

### الدرس الأول

عندما يكتسب المرء تصوّره الخاص للعالم، فإنه ينتهي دائمًا لزمرة معينة تضم جميع العناصر الاجتماعية التي تشاشهه نمط التفكير والعمل نفسه. فكل فرد مقيد بأمور معينة، إنه إنسان نمطي، جمعي دائمًا. والسؤال الذي يطرح نفسه هنا هو: ما النوع التاريخي الذي يتبعه هذا الالتزام بالتقاليدين، وهذه الإنسانية النمطية التي ينتهي إليها الفرد؟ فعندما لا يكون تصوّر المرء للعالم نقدياً ومتماسكاً بل منفصلًا وعَرَضِيًّا، ينتهي المرء، على الفور، بعدد من الزمر الإنسانية النمطية، وتكون شخصيته مُركبًا غريباً، فهي تحوي عناصر العصر



هذه السيرورة مدى ضرورة تنظيم حدوس الفرد عن الحياة والعالم تنظيماً منهجاً ومتاماً ونقدياً.

فما صورة الفلسفة عند الشعب؟ يمكن لنا استحضار هذه الصورة بالرجوع إلى التعبيرات المتداولة في الكلام اليومي، ومن أكثرها شيوعاً: «يتناول الأمر فلسفياً». ولا يمكن رفض هذا التعبير جملةً وتقصيلاً إذا تأملنا فيه، فهو ينطوي على دعوة ضمنية بالتسليم والصبر. لكن يبدو لي أن أهم لفظة فيه هي الدعوة إلى التأمل والإدراك التام بأن كل ما يحدث عقلياً تماماً، ولا بد من مواجهته انطلاقاً من هذا الأساس، وأن على المرء أن يلجأ إلى قدرته على التركيز العقلي، وألا يترك غرائزه ودواجه العنيفة تحمله بعيداً. ومن الممكن مقارنة العبارات الشعبية بما يشبهها من عبارات الكتاب الشعبيين - والأمثلة من معاجم كبيرة - تحوي مصطلح «فلسفية» و«فلسفياً». ونلاحظ في هذه الأمثلة أن المعنى الدقيق لهذين المصطلحين هو: التغلب على الأهواء البهيمية والبدائية، عبر تصور الضرورة، الذي يوجه نشاط الفرد تجاهه واعياً، وهذه هي بالضبط النواة السليمة للحس المشترك - التي تسمى بالفطرة السليمة - والتي تستحق أن نجعلها أكثر وحدة وتماسكاً. لذا تتضح هنا مجدداً عدم إمكانية فصل ما يعرف بالفلسفة «العلمية» scientific عن الفلسفة العامية popular والشعبية common التي لا تمثل سوى مجموعة من الأفكار والأراء المتشظية.

لكتنا نصل - عند هذا الموضع - إلى المشكلة الأساسية التي تواجه أي تصور للعالم أو أية فلسفة صارت حركة ثقافية، أو ديناً «أو» إيماناً «أو» أي شيء أنتج شكلاً من أشكال النشاط التطبيقي، أو الإرادة، تكون فيه الفلسفة متضمنة بوصفها «مقدمة منطقية» نظرية. وهنا قد نقول إنها تتضمن «الأيديولوجيا» شريطة استعمال الكلمة في أرفع معنى لها، أي تصور العالم الذي يتجلّى، ضمناً، في الفن والقانون والنشاط

كبير. ففي مثل هذه الحالات لا يمكن أن تكون المقارنة بين الفكر والفعل سوى تعبر عن مقارنات، أكثر عمقاً، لنظام تارخي اجتماعي، فهي تدل على أن التصور الذي تملكه زمرة اجتماعية ما عن العالم يتجلّى في أفعالها - وإن كان جزئياً - لكن ذلك يكون أحياناً بسرعة خاطفة، أي عندما تتصرف الزمرة بوصفها مجموعة عضوية. لكن، بسبب الخضوع والانخضاع الفكري، تتبنى الزمرة تصوراً لا يخصها بل تستعيده من زمر أخرى، وتؤكده لفظياً وتؤمن بأنها تسير على نهجه لأنَّ التصور الذي تنتجه في «الأحوال الاعتيادية»، أي عندما لا يكون سلوكها مستقلاً ذاتياً، بل خاضعاً وتابعاً. وربما يلاحظ المرء أكثر من ذلك حينما يعي أن اختياره تصور ما للعالم، ونقده، ما هو إلا شأن من شؤون السياسة.

إن الذي ينبغي علينا تفسيره بعد ذلك هو الكيفية التي يصادف أن تعيش فيها - في جميع الحقب - الكثير من أنظمة الفكر الفاسدي وتياراته، وكيف تولد هذه التيارات وكيف تنتشر ولماذا تتشظى - في أثناء سيرورة انتشارها - لتتخد مسارات معينة واتجاهات معينة. تبين حقيقة

ملك زُمر صغيرة من المفكرين.

العلاقة بين العلم والحس المشترك الفلسفية، بمعناها العام، غير موجودة في الواقع، بل توجد فلسفات أو تصورات مختلفة للعالم، والممر يختار منها دائماً ما يشاء، فكيف يكون خياره؟ هل هو حدث فكري ليس إلا، أم أنه شيء يتسم بتعقيد أكبر؟ أليست الحال المتكررة هي أن ثمة تناقضًا بين خيار الفرد الفكري ونمط سلوكه؟ ولهذا السبب، أي منها يمثل تصوّره الحقيقي للعالم: فهو الخيار الفكري الذي يؤكده المنطق، أم الذي ينبع من النشاط الحقيقي لكل إنسان والذي يتجلّى في نمط فعله؟ وما دام الفعل كله سياسياً، لا يستطيع القول إن الفلسفة الحقيقة لكل إنسان متضمنة، بمجموعها، في فعله السياسي؟ إن هذه المقارنة بين الفكر والفعل، أي تعايش تصوري العالم - الذي يؤكّد الفرد أحدهما بالكلمات ويتجلى الآخر في فعله المؤثر - لا تمثل، ببساطة، حصيلة خداع الذات، لأن خداع الذات يمكن أن يكون تفسيراً وافياً لقلة من الأفراد على حدة، أو حتى لزمر من حجم معين، إلا أنه غير وافٍ عندما تخوض المقارنة حياة جماهير

## ■ عندما يكتسب الماء تصوره الخاص للعالم، فإنه ينتهي دائمًا لزمرة معينة تضم جميع العناصر الاجتماعية التي تشاشه نمط التفكير والعمل نفسه

وأخلاقية تتسمج مع تصور الواقع على نحو يخطي الحس المشترك ويصيّر تصوراً نقدياً، لكن في حدود ضيق.

ومع ذلك، فإن الكشف عن مفهوم وحدة النظر بالتطبيق يكشف أنه في مرحلته الابتدائية جداً، فيحدث تطورات فلسفية البراكنس، مما زالت هناك بقايا المذهب الآلي mechanism مadam الناس يتتحدثون عن النظرية بوصفها «مكملة» أو «خادمة» للتطبيق أو صنيعته». ولعله من الصواب دراسة هذه القضية دراسة تاريخية بوصفها جانباً من قضية المفكرين السياسيين. يعني الوعي النبدي للذات - من الناحيتين التاريخية والسياسية - خلق نخبة جديدة من المفكرين. فالجمهور لا «يميز» نفسه ولا يصيّر مستقلّاً تماماً دون تنظيم نفسه، ضمن المعنى الأوسع للكلمة. ولا يوجد تنظيم من دون مفكرين أي من دون منظمين وقادة، أي دون أن يكون الجانب النظري في وحدة النظرية - التطبيق متميّزاً حقاً من خلال وجود زمرة من «المختصين» في مجال تطبيق الأفكار مفهومياً وفلسفياً.

ولابد من تأكيد الأهمية والدلالة التي تحظى بها الأحزاب السياسية - في العالم الحديث - في مجال إعداد تصورات العالم ونشرها، لأنها تقوم، أساساً، بالإعداد الفلسفية وسياسة تقابل هذه التصورات وتعمل بمثابة «مخبر» تاريجي لها، إن حاز لنا القول. وتتصبح العلاقة بين النظرية والتطبيق أوثق كلما كان التصور المجدد للعالم أكثر حيوية وراديكالية، ومناقضاً لأكثر طرق التفكير القديمة. ولهذا السبب يمكن القول إن الأحزاب هي التي تفتح آفاقاً فكرية جديدة تتميز بتكاملها وشموليتها كما لو أنها البوتفقة التي يحدث فيها اتحاد النظرية بالتطبيق بوصفه سيرورة تاريخية واقية. ■

تحول) هذا العالم. ومن الممكن أن يكون وعيه النظري متعارضاً، تاريخياً، مع نشاطه. وربما نقول إن لديه وعيين نظريين (أو عوي واحد متناقض)؛ أحدهما متضمن في نشاطه، يعمل - في الواقع - على توحيد جميع رفقاء اتحاداً حقيقياً من أجل تبديل الواقع فعلاً. والآخر علني أو لفظي ورثه من الماضي وتشرب به بلا نقد. إلا أن هذا التصور اللفظي لا يخلو من النتائج، فهو يقيم صلات مع زمرة اجتماعية معينة ويؤثر في السلوك الأخلاقي وفي توجيه الإرادة، لكن ذلك يكون بصورة متفاوتة لكنها مؤثرة غالباً بما يكفي لتوليد موقف لا يسمح فيه حال الوعي المتناقض بالقيام بأي فعل أو اتخاذ أي قرار أو أي خيار. والحقيقة هي السلبية (الانفعال) passivity والنقدية عبر صراع «الهيمنة» hegemony السياسية. ولهذا السبب يحدث الفهم السياسي في الاتجاهات المضادة لها، ويكون ذلك عند المستوى الأخلاقي أولاً ثم عند المستوى السياسي لغرض الوصول إلى أرقى تصور للواقع. وإن وعي الفرد بأنه جزء من قوة هيمنة (وهذا وعي سياسي) يُعد المرحلة الأولى باتجاه وصوله تدريجياً إلى وعي الذات الت Cedemidi الذي تتحدد فيه، في النهاية، النظرية والتطبيق معاً. وهكذا فإن اتحاد النظرية بالتطبيق لا يعد حقيقة آلية فحسب، بل هو جزء من سيرورة تاريخية يمكن إيجاد مراحلها الأولية والبدائية في شعور شبه غريزي يدفع إلى الإحساس بـ«التمييز» و«الانفصال»، شعور يرتقي إلى مستوى الامتلاك الحقيقي لتصور العالم على نحو متعدد ومتamasك. وهذا هو السبب وراء ضرورة التأكيد على أن التطور السياسي لمفهوم هيمنة يمثل تقدماً سياسياً كبيراً، فضلاً عن كونه مفهوماً سياسياً تطبيقياً، لأنه يفترض، بالضرورة، وحدة فكرية

الاقتصادي، وفي جميع مظاهر الحياة الفردية والجمعيّة. المشكلة هي في الحفاظ على الوحدة الأيديولوجية لكتلة الاجتماعية التي تسعى تلك الأيديولوجيا إلى تماستها ووحدتها.

إن من أبرز نقاط ضعف الفلسفات المحافظة immanentist هو عجزها عن خلق وحدة أيديولوجية بين الأدنى والأعلى، بين «البسطاء» والمفكرين». وقد تم تمثيل هذه الحقيقة، في تاريخ الحضارة الغربية، على مستوى أوروبا، وذلك مع الانهيار السريع الذي شهدته النهضة وحركة الإصلاح إزاء الكنيسة إلى حد ما. وقد تجلّى هذا الضعف في الميدان التربوي، إذ لم تتحاول الفلسفات المحافظة إقامة تصور يمكن أن يحل محل الدين في تربية (تعليم) الأطفال.

ولو أمكن وجود وحدة بين المفكرين والبسطاء كذلك التي بين النظرية والتطبيق، لأنّم الفرد بثبات ثقافي وفكّر عضوي. بمعنى آخر، لو كان المفكرون مفكرون عضوين لتلك الجماهير، لمكناوا من إعداد وتوحيد المبادئ والمشكلات التي أثارتها الجماهير في نشاطها التطبيقي وشكّلوا بذلك كتلة ثقافية واجتماعية. والسؤال الذي يواجهنا الآن هو ما أشرنا إليه آنفاً: هل يصح تسمية حركة ما «فلسفة» عندما تكرس نفسها على تطبيق متصاعدة مقصورة على زمرة معينة من المفكرين، أو عندما، وأقول فقط عندما، تجد - في أشلاء سيرورة بناء فكر متفوق على «الحس المشترك» ومرتكز على أساس «علمي». أنها لا تنسى مطلقاً الإبقاء على صيتها بـ«البسطاء» وتجد في هذه الصلة منبع المشكلات التي شخصتها للدراسة والحل؟ لا تشير الفلسفة «تاريخية» ولا تتپھر من العناصر الفكرية ذات الطابع الفردي، وتصيّر «حياة» إلا بهكذا نوع من الصلات.

إن الإنسان الجماهيري النشط يمارس نشاطاً تطبيقياً لكنه لا يحمل وعيّاً نظرياً عن نشاطه التطبيقي الذي يشتمل، برغم ذلك، على فهم للعالم يستطيع (من خلاله